

Problemy bibliotek akademickich w Polsce (czyli co spędza sen z powiek dyrektorów): streszczenie referatu

ФЕРЕТ Блажей

Директор бібліотеки Лодзької політехніки, старший
дипломований кустош

e-mail: blazej.feret@lib.p.lodz.pl

Анотація

У тезах доповіді представлено нагальні проблеми, які постають перед керівництвом бібліотеки вищого навчального закладу Польщі, зокрема, правові, управлінські, технологічні.

Ключові слова: *менеджмент бібліотеки, бібліотечні технології, авторське право.*

Abstract

The report «Problems of University Libraries in Poland (Or why Head of the Library can not Sleep at Night): Theses» of B. Feret presents urgent problems that are faced by head of higher educational institution library. In particular, law, managerial and technological problems are mentioned.

Keywords: *library management, library technologies, copyright.*

Zmiany zachodzące w otoczeniu bibliotek polskich uczelni wyższych powodują, że uwaga kierownictwa biblioteki często zwrócona jest na problemy pozornie bardzo dalekie od tradycyjnej działalności bibliotecznej.

Четверта міжнародна науково-практична конференція «Сучасні проблеми діяльності бібліотеки в умовах інформаційного суспільства»
25 жовтня 2012 р., Львів, Україна

Coraz więcej czasu poświęcane jest na przykład na rozwiązywanie zagadnień formalno-prawnych, niż na organizowanie i utrzymywanie usług bibliotecznych.

Głównymi źródłami nowych zadań i problemów są między innymi:

- konieczność ciągłego dostosowywania się do zaostrzanego i zmieniającego się prawa;
- konieczność zapewnienia wysokich kwalifikacji pracownikom bibliotek w powiązaniu z niskimi płacami;
- konieczność wdrażania nowych usług i podejmowania nowych rodzajów działalności w sytuacji stałego budżetu i liczby pracowników biblioteki.

Referat przedstawi kilka problemów, z którymi na codzień spotykają się dyrektorzy bibliotek akademickich: ze szczególnym uwzględnieniem problemów związanych ze stosowaniem prawa autorskiego:

- prawa pracy;
- ochrony danych osobowych;
- prawa zamówień publicznych.

Omówiono problemy dotyczące: systemu szkolenia bibliotekarzy, oceny jakości i motywacji pracy bibliotekarzy czy skutecznego zarządzania personelem bibliotecznym.

Problems of University Libraries in Poland (Or why Head of the Library can not Sleep at Night)

The changes that occur in the Polish higher education institutions environment have influence on concentration and working time and Head of the Library and are connected with problems, which are not commonly associated with the library activity.

For instance, solving of procedure and law problems takes more and more time. It results in lack of time for organization and technology user service.

Четверта міжнародна науково-практична конференція «Сучасні проблеми діяльності бібліотеки в умовах інформаційного суспільства»
25 жовтня 2012 р., Львів, Україна

The most problematic points are:

- a necessity of permanent adaptation to the changes in law sphere;
- a necessity of providing the Library with high qualified stuff for average low salary;
- a need for new services, innovations in circumstances of limited library budget stuff.

The report describes some problems that Head of the Library in Poland may face:

- copyright protection;
- labour law protection;
- personal data protection;
- legislative acts on public procurements.

The following problems are analyzed by the author:

- system of library stuff skill improvement;
- assessment of librarians' motivation and work quality;
- personnel management efficiency.

Проблеми університетських бібліотек Польщі (або, що не дає заснути директорів): тези доповіді

Зміни, які відбуваються в середовищі вищих навчальних закладів Польщі, впливають на те, що увага і робочий час директора бібліотеки відволікається на проблеми дуже далекі (на перший погляд) від традиційної бібліотечної діяльності.

Щораз більше часу займає, наприклад розв'язання формально-правових питань, аніж організація і технологія надання послуг користувачам.

Основними джерелами основних завдань і проблем є насамперед необхідність:

- постійного пристосування до змін, які відбуваються у правовій сфері;

Четверта міжнародна науково-практична конференція «Сучасні проблеми діяльності бібліотеки в умовах інформаційного суспільства»
25 жовтня 2012 р., Львів, Україна

- забезпечення бібліотеки працівниками високої кваліфікації з порівняно невисокою заробітною платою;
- упровадження нових послуг, розвиток інноваційних видів діяльності в умовах незмінного бюджету і кількісного складу штату бібліотеки.

У доповіді представлено декілька проблем, які доводиться вирішувати директорам бібліотек вищих навчальних закладів Польщі, а саме:

- дотримання авторського права;
- дотримання засад трудового законодавства;
- захист персональних даних;
- законодавчі акти щодо державних закупівель.

Автором розглядається комплекс проблем управління персоналом:

- система підвищення кваліфікації працівників бібліотеки;
- оцінювання якості праці і мотивації праці бібліотекарів;
- ефективність управління персоналом.